

## CIUDAD DE MIAMI BEACH, FLORIDA AVISO DE ELECCIÓN GENERAL (Y ELECCIÓN DE SEGUNDA VUELTA, SI ES REQUERIDO)

**POR ESTE MEDIO SE NOTIFICA** que una Elección General ha sido convocada por el Alcalde y la Comisión Municipal de la Ciudad de Miami Beach, Florida, conforme a la Resolución 2015-29091, y se llevará a cabo en la Ciudad de Miami Beach desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m., el martes 3 de noviembre del 2015, con el propósito de elegir un alcalde y tres (3) Comisionados de la Ciudad en los Grupos IV, V y VI, respectivamente, cada uno de los cuáles ocupará el cargo por los términos previstos por la ley. Una Elección de Segunda Vuelta, si es necesario, se celebrarán de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el 17 de noviembre del 2015. Durante la Elección General del 3 de noviembre del 2015, se someterá a los electores debidamente registrados y calificados de la Ciudad de Miami Beach lo siguiente:

### **ALCALDE** (Vote for uno)

Philip Levine	40
David S. Wieder	41

### **GRUPO IV – COMISIONADO** (Vote por uno)

Michael DeFilippi	42
Scott Diffenderfer	43
Kristen Rosen Gonzalez	44
Isaiah Mosley	45
Jonathan Parker	46
Betsy Perez	47

### **GRUPO V – COMISIONADO** (Vote por uno)

Ricky Arriola	48
Mark Weithorn	49

### **GRUPO VI – COMISIONADO** (Vote por uno)

John Elizabeth Aleman	50
Mark Samuelian	51

Los oficiales electorales del Condado de Miami-Dade realizarán la Elección General y la Elección de Segunda Vuelta, con la aceptación de la certificación de los resultados de las Elecciones a ser realizada por la Comisión de Miami Beach. Los resultados oficiales de cada distrito serán presentados al Secretario Municipal de Miami Beach, tan pronto como los votos de todos los recintos electorales han sido tabulados.

Los lugares de votación en la Ciudad para la Elección General y la Elección de Segunda Vuelta serán establecidos por los oficiales electorales del Condado de Miami-Dade. En el Día de Elección, todos los electores votarán en los lugares de votación y los recintos electorales en los que los libros de registro oficiales muestran que los electores residen. Toda pregunta relativa a los lugares de votación y los recintos electorales deben ser dirigidas al Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade, 2700 NW 87 Avenue, Doral, Florida 33172; Teléfono: 305.499.VOTE (8683) o TTY: 305.499.8480.

Las personas que desean registrarse para votar en la Elección General y la Elección de Segunda Vuelta lo harán conforme con la ley general del Estado de la Florida que rige el registro de votantes. Las personas calificadas pueden obtener los formularios de registración para votar en la Oficina del Secretario Municipal de Miami Beach, 1700 Convention Center Drive, Primer Piso, Miami Beach, Florida, 33139, durante horas normales de trabajo, y en aquellos otros centros de registro y durante los momentos en que se dicten por la Supervisora de Elecciones del Condado de Miami-Dade. La fecha límite de registro de votantes para la Elección General es el lunes, 5 de octubre del 2015. La fecha límite de registro de votantes para la Elección de Segunda Vuelta es el lunes, 19 de octubre del 2015. Las personas calificadas para votar en las Elecciones deberán de registrarse antes de las fechas referidas por la presente, o haberse registrado previamente, según lo dispone la ley. Cada persona que desee registrarse para votar será responsable de llenar correctamente el formulario de registro y devolverlo al Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade. Toda pregunta referente al registro de votantes deben ser dirigida al Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade, 2700 NW 87 Avenue, Doral, Florida 33172; Teléfono: 305.499.VOTE (8683) o TTY: 305.499.8480.

Votantes ausentes que participen en la Elección General y la Elección de Segunda Vuelta podrán emitir sus boletas de acuerdo con las provisiones de las Leyes del Estado de la Florida con respecto al voto ausente. La fecha límite para obtener una boleta ausente del Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade para la Elección General es el miércoles, 28 de octubre del 2015 a las 5:00 p.m., y la fecha límite para obtener una boleta ausente del Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade para la Elección de Segunda Vuelta es el miércoles, 11 de noviembre del 2015 a las 5:00 p.m. Cualquier pregunta sobre las boletas ausentes deberán ser dirigidas al Departamento de Elecciones del Condado de Miami-Dade, 2700 NW 87 Avenue, Doral, Florida 33172; Teléfono: 305.499.VOTE (8683) o TTY: 305.499.8480.

La Elección General y la Elección de Segunda Vuelta serán conducidas de acuerdo con las provisiones aplicables de los Estatutos de la Florida, de la Carta Constitucional y del Código de la Ciudad de Miami Beach. Una copia de la Resolución 2015-29091 es accesible en la página cibernética de la Oficina del Secretario Municipal: <http://miamibeachfl.gov/cityclerk/elections/default.aspx?id=84423>

Rafael E. Granado  
Secretario Municipal

**Ad No. 1053 ES**